

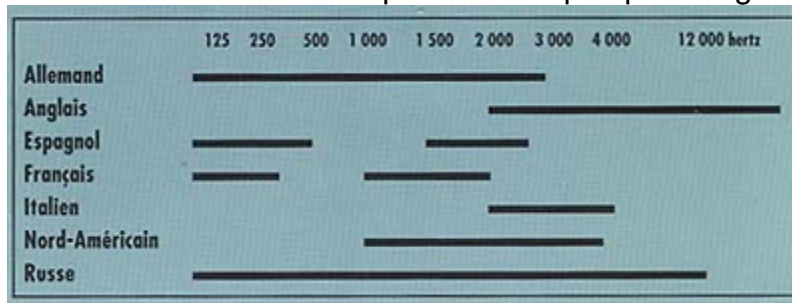
## ***Intégration des langues étrangères.***

Partout dans le monde, le coq chante ....comme un coq ! Pourtant un français entend « cocorico », un anglais répète « cock – a – doodle – do » et un allemand ou hollandais dira « kikeriki ».

Cet exemple souriant nous montre que chaque peuple perçoit les sons à sa manière et les reproduit différemment.

Chaque langue utilise préférentiellement certains types de fréquences sonores - appelées - **bandes passantes**.

Tableau des territoires fréquentiels de quelques langues



De plus, chacune utilise un temps d'auto-contrôle spécifique – appelé **temps de latence**. Certaines langues sont donc plus rapides que d'autres.

A titre d'exemple :

Le français a un temps de latence de 75 millisecondes

L'anglais, comme l'espagnol ont un temps de latence de 5 millisecondes

Et le slave a un temps de latence de 175 millisecondes.

Outre ces deux paramètres, l'apprentissage et l'intégration d'une langue étrangère passe aussi par :

- Une bonne **sélectivité** - la disponibilité de l'oreille à réaliser ces différenciations phonétiques,
- Une **pente ethnique** - l'allure générale de la courbe d'écoute typique de la posture d'une langue donnée : elle est compatible ou non avec la langue à étudier.

**Etre doué dans une langue, c'est d'abord être capable de l'écouter et de passer facilement de la bande de fréquences de sa langue maternelle à celle de la langue étrangère.**

**L'audio-psycho-phonologie permet d'éduquer l'oreille à percevoir les sons propres à la langue que l'on souhaite apprendre. Ainsi se développera un accordage avec les sons de la langue apprise permettant de mieux la comprendre, d'améliorer son accent et d'en faciliter la mémorisation.**

Un bilan de départ permet d'envisager le travail immédiat ou non dans la langue que vous étudiez.

La cure se déroule en trois phases :

a) **Une phase d'imprégnation de la langue**

L'oreille électronique éduque l'oreille à percevoir les sons de la langue cible.

L'imprégnation linguistique par filtrage passe-haut permet d'établir les fondements clés de la langue cible et dans les moindres détails de sa phonématique. Un casque à haute définition muni d'un vibreur diffuse des textes filtrés de la langue cible.

La bascule produite par l'oreille électronique ouvre les portes phonologiques de l'oreille à la nouvelle langue.

**20 heures** de stimulations au rythme de 2 heures par jour (idéalement tous les jours) ou à raison de 3 séances par semaine.

2 à 3 semaines de pause.

**b) Intégration active.**

Vous parlez la langue sous le contrôle de l'oreille électronique.

Dans une cabine, sous casque et micro, vous répétez des mots et des phrases. L'oreille électronique reconstitue les conditions acoustiques de la langue cible, en fréquence et en temps de contrôle de la syllabe. Elle oblige le sujet à basculer dans la boucle de contrôle audio-phonatoire de la langue

**20 heures** de stimulations au rythme de 2 heures par jour (idéalement tous les jours) ou à raison de 3 séances par semaine.

**c) Ancrage et mémorisation.**

Après 4 à 6 semaines de maturation vous ré-exercer la boucle audio-phonatoire.

**20 heures** de stimulations au rythme de 2 heures par jour (idéalement tous les jours) ou à raison de 3 séances par semaine.

**BUDGET AUDIO-PSYCHO-PHONOLOGIE TRAVAIL D'INTEGRATION DES LANGUES  
ETRANGERES**

**Le bilan :**

Test d'écoute – deux entrevues (une séance pour l'anamnèse et les tests 1h30 – une deuxième séance pour l'analyse et la remise des observations 1h00).

Important : si le test d'écoute montre des difficultés trop importantes dans la fonction d'écoute, nous débutons d'abord par la stimulation globale de celle-ci avant de passer à l'intégration de la langue étrangère. Un programme vous sera alors proposé pour cette stimulation.

Total : 165 euros.

**Module 1 (phase d'imprégnation du nouveau comportement d'écoute)**

20 heures – 360 euros avec le test d'écoute à la fin du module

**Module 2 (phase d'intégration début du travail actif)**

20 heures – 360 euros avec le test d'écoute à la fin du module

**Module 3 (phase de mémorisation – renforcement poursuite du travail actif)**

20 heures – 360 euros

+ un nouveau bilan complet soit 132 euros (2h00)

A ce stade, nous envisageons l'arrêt du travail d'écoute ou sa prolongation.

Si les améliorations sont suffisantes il faut prévoir :

2 tests durant le semestre suivant.

Si les améliorations sont insuffisantes, nous envisagerons, un ou plusieurs modules supplémentaires

Il est aussi indispensable d'avoir un suivi scolaire dans la langue étudiée (cours particuliers par exemple ou remédiation scolaire).

**Ceci n'étant pas un acte pris en charge par l'assurance obligatoire, vous n'aurez pas d'intervention de votre mutuelle (sauf Partenamut – assurance complémentaire).**

Martine DELROT

